

**البَيَزَرَة، كُتُب،** (بالفارسيّة بازنامه)، وهو مصطلح (مرادف لـ شكارنامه أو اشكره نامه [كتاب الصيد]، صيدنامه، وجوارح نامه، وكتاب البَيَزَرَة أو البزدره، وكتاب شكره دارى، كتاب البُزاة، كتاب الجوارح)، أُطلق منذ القَدَم على الكتب أو الرسائل التي دُوّنت في وصف أنواع طيور الصيد، وكيفية تربيتها والعناية بها، وأساليب الصيد بواسطتها، وتشخيص الأمراض التي تُصاب بها، وطرق معالجة هذه الأمراض.

ما قيل من أنّ الملوك اليونانيين والرومانيين، هم أوّل الذين اصطادوا بالبازييّ (← المسعوديّ، مج1، ص 213 و 333) غير صحيح. بناءً على وثائق بابليّة، كانت "إدارة البَيَزَرَة" في عهد الأخمينيين (القرون 6-4 ق.م)، من ضمن الإدارات الملكيّة (← <تاريخ إيران لكامبريدج>، مج2، ص 579-580). من الشواهد الأخرى، عادة إطلاق البازييّ في عيد النيروز، والذي حلّ محلّه الطائر الربيعيّ (مرغ نوروزي). كما أنّ تداول ألفاظ "باز" [البازييّ]، و"بازيارى" [البَيَزَرَة]، ومشتقات الاسم الأخرى، لا سيّما الأسماء الإيرانيّة لطيور الصيد، وأدواته ومعدّاته، في أوساط الآراميين والعرب والأرمن وغيرهم، شاهدٌ على أنّ هذا الفنّ مصدره مباشرة الحضارات الجبليّة المشرقيّة، وبلاد إيران (← <تاريخ إيران كمريج>، مج 1/3، ص 103 و 497).

عُرِف من كتب البَيَزَرَة (بازنامه) الإيرانيّة في العصر الساسانيّ، عناوين أربعة كتب: كتاب بهرام بن شابور، الذي يبدو أنّه بهرام (الخامس) أي بهرام جور الساسانيّ (421-439م)، المذكور في مقدمة البازنامه الموجودة في المتحف البريطانيّ (ريو، 482/2)؛ بازنامه جاماسب، التي ربّما دُوّنت باسم قباد بن فيروز الساسانيّ (488م وما بعدها)؛ بازنامه/شكارنامه نوشيرواني [كتاب الصيد النوشيروانيّ] بالبهلويّة، المنسوب إلى بزرجمهر الحكيم، الذي قيل إنّ أصله يعود إلى عصر فريدون الأسطوريّ، وأُعيد تدوينه مرّة أخرى في عصر أنوشيروان (531-579م). فضلاً عن ذلك فإنّ أكثر كتب البَيَزَرَة الموجودة، حملت اسم هذا الكتاب، أو نقلت منه، وقد سمّاه فخر الدين الرازيّ (544-606م)، في كتابه الستينيّ (بومباي 1333هـ/1917م، ص 143-144) "بازنامه كسرى نو شيروان"، ونقل منه بعض المواضيع، وهذا الأمر دليل على وجود هذا الكتاب، حتى القرن السادس الهجريّ على أقلّ تقدير؛ كان هذا الكتاب على ما يبدو من المصادر التي اعتمدت في تأليف كتب البَيَزَرَة الإيرانيّة بعد الإسلام باللغة العربيّة أو باللغة الفارسيّة؛ بازنامه برويز ملك الفرس (590-628م). تُرجم على الأقلّ واحد من هذه الكتب الأربعة في عصر هارون الرشيد

(حك: 170-193هـ) بعنوان "كتاب البزاة للفرس" (ابن النديم، ص 377) باللغة العربيّة، والذي ربّما يكون هو نفسه تلك الرسالة الموجودة في مجموعة الوثائق، في مكتبة الفاتح في اسطنبول (رقم 3566).

بشكل عام، الكتب أو الرسائل الصيدية العربيّة والفارسيّة، التي ألفت في العصور الإسلاميّة، لا تخرج عن كونها مجموعتين، المجموعة الأولى الكتابات الرسميّة والفتيّة في باب الصيد والبزاة كتقليد أو رياضة أدائها ووسائلها طيور الصيد؛ هذه الآثار التي تحدّثت عن آداب تربية حيوانات الصيد وأمراضها ومعالجة تلك الأمراض، تُسمّى غالباً كتب "الصيد والجوارح" أو "بازنامه" [كتاب البزاة]، و"شكارنامه" [كتاب الصيد]. المجموعة الأخرى، الكتابات الفقهيّة في باب الصيد والمصائد طعاماً أو ذبيحةً، وتتضمّن الأحكام الشرعيّة، حول حليّة أو حرمة أكل الطيور التي يتمّ اصطيادها. هذه الكتابات التي تتضمّن تفسير الآيات القرآنيّة وشرح الأحاديث، وفتاوى علماء المذاهب الإسلاميّة بهذا الخصوص، تُسمّى غالباً، كتب "الصيد والذبائح" أو الصيديات والذبيحات. ذكر ابن النديم في هذا المجال تحت عنوان الصيد والذبائح آثار الفقهاء المعروفين كأبي يوسف القاضي، ومحمّد بن الحسن الشافعيّ، وأبي نصر محمّد بن مسعود العياشيّ الشيعيّ، وأبي سليمان داود الإصفهانيّ. عدد هذا النوع من الرسائل كبير جداً، كما أنّ الكتب الفقهيّة الجامعة لعلماء المذاهب الإسلاميّة تتضمّن كلّها فصلاً عنوانه الصيد والذبائح.

فضلاً عن ذلك، بعض الكتب الأدبيّة والتاريخيّة، وعلم الحيوان، تتضمّن فصلاً تُعرّف حيوانات الصيد، وفنون الصيد. من أقدمها منافع الحيوان لابن بختيشوع الأهوازيّ (القرن 2-3هـ)، مخطوطته (المؤرّخة في 696هـ/1296م، والمكتوبة في مدينة مراغة) موجودة في مكتبة مورغان في نيويورك؛ وفيها فصل مخصّص للبازيّ وأنواعه وطرق تربيته. جاء في مروج الذهب وصفٌ لنوع من بزاة بحر الخزر (مج 1، ص 209-210)، وأخبار هارون الرشيد في الصيد بالبازيّ (ص 210-211)، ووصف الحكماء والملوك للبزاة (ص 211-212)، وذكر أبي كندة الحارث بن معاوية بن ثور الكنديّ بوصفه أوّل من اصطاد بالصقّر، وعلم ذلك للعرب (ص 212)، وقسطنطين الروميّ والشواهين (ص 212-215)، والبزاة لدى اليونان (ص 333-334). الباب الثالث (ص 191-226) من كتاب الاعتبار لأسامة بن منقذ (المتوفى سنة 584هـ) يتضمّن أيضاً شرحاً مفصّلاً لـ "أخبار الصيد".

في عالم الأدب أيضًا منذ القدم، ظهرت وفرة من الأشعار والكتابات النثرية حول طيور الصيد وأصنافها وأوصافها، وطرق الصيد بواسطتها، يمكن بشكل عام أن نطلق عليها اسم "أدب الصيد". البحث حول هذه الآثار يتخطى حدود هذه المقالة، لذا سنتطرق فقط إلى عرض أهم كتب البيزرة التي كتبت في العالم الإسلامي باللغتين العربية والفارسية.

أ) كُتُبُ البُزاة العربية: من بين كتب البزاة باللغة العربية من القرن الثاني حتى نهاية القرن الرابع الهجري كتاب الطيور للحجاج بن هيثمة، الذي هو خلاصة لكتاب أدهم والغطريف، وتوجد نسخة منه في مكتبة السراي في اسطنبول (رقم 2099/3). منذ أواخر القرن الثاني الهجري أُشير إلى كتابين آخرين أيضًا، أحدهما كتاب البازي لأبي عبيدة معمر بن المثنى (110-208 أو 210هـ)، والآخر لشخص يُسمى الأشعريّ عنوانه كتاب الجوارح (نسخة 2831 باريس). يبدو أن كتاب صفات الجوارح، الذي توجد نسخة منه (رقم 3636 ب) في مكتبة أيا صوفيا، هو نفسه كتاب البزاة والصيد، أو كتاب الجوارح واللعب بها، مؤلفه أبو دلف قاسم بن عيسى العجليّ الكرجيّ (ح 150-226هـ)، أحد قادة المأمون والمعتصم العباسيين، ومؤسس إمارة العجليين في ولاية الجبال في إيران. توجد مجموعة بعنوان الوثقى في البيزرة في مكتبة الفاتح في اسطنبول (رقم 3566)، تتضمن رسائل الفرس والهند، والبصرة، والترك والروم وغيرها، وقد دُوّنت بأكملها للخليفة الواثق العباسيّ (حك: 227-232هـ). كذلك أُلّف الفتح بن خاقان (المتوفى سنة 247هـ) وزير الخليفة المتوكل، كتابًا للخليفة بعنوان الصيد والجوارح. كتب ابن بازيار، محمد بن عبد الله بن عمر بازيار، كتاب الجوارح لأحد الخليفين العباسيين المعتمد أو المنتصر (حك: 256-279هـ).

في تلك المرحلة، أُلّفت في بلاط السلاطين الطولونيين في مصر آثار من هذا القبيل. فقد أُلّف خُمارويه بن أحمد بن طولون نفسه (حك: 270-282هـ) كتاب اللعب بالجوارح. توجد نسخة من كتاب الزند الواري في أحوال البازي لمؤلف مجهول في مكتبة أيا صوفيا (رقم 3636/1). كتاب الصيد والقنص، أُلّفه بدر الدين التنوخيّ في العام 304هـ في ستة عشر بابًا. هنالك نسخة من هذا الكتاب موجودة في مكتبة المجلس في طهران (رقم 6943). كتاب البيزرة (التمام والكمال في علم الجارح)، الذي أُلّفه أبو عبد الله حسن بن حسين بازيار الموصليّ، الذي كان من العام 384 حتى العام 385هـ وزير الخليفة الفاطميّ العزيز بالله (حك: 365-386هـ)، مشهورٌ جدًا ومتداول. طبع محمد كرد علي نسخة من هذا الكتاب

(دمشق 1953م)، وترجمه فرانسوا فيره باللغة الفرنسية (مجلة أرابيكا<sup>1</sup>، مج 12، 1384هـ—  
1965م، ص 262-296، ومج 13، 1385هـ—/ 1966م، ص 39-76). نقل  
المؤلف الكثير من مواضيع كتابه من كتاب المصايد لكشاجم. أحد الكتب التي ألفت في هذا  
الحقل في العصر المغولي كتاب الجمهرة في علم البيزرة لعيسى بن علي بن حسان الأسدي  
البغدادى، ألفه بين العامين 635-640هـ. بمجلدين ضخمين، وهناك نسخ مخطوطة منه في  
مكتبات الأسكوريال (رقم 903)، والجمعية الآسيوية في كلكتة (رقم 9 M 865) وأيا  
صوفيا (رقم 3813)، ونشر جزء منه بعنوان "كلاب الصيد" في مجلة الجمعية الآسيوية  
البنغالية (مج 3، 1907م، ص 599 وما بعدها). توجد نسخة من كتاب القانون الواحد  
(أو الواضح) في معالجات الجوارح، تأليف الأمير بُغدي بن قشتمور المغولي البغدادي، الذي  
صنفت مواضيعه على نحو علمي ومنطقي، في مكتبة كوبريلي في إسطنبول (رقم 978). فضلاً  
عن هذه الآثار، يجدر بنا أن نذكر كتاب أنس الملاء بوحش الفلاء لمؤلفه محمد بن منغلي  
الناصرى (من القرن السابع الهجري على ما يبدو)، ط. باريس (1880م)؛ فصل البيزرة (من)  
تذكرة الراعي (التذكرة الكندية) تأليف علاء الدين علي بن مظفر الكندي الدمشقي (640-  
716هـ)، وكتاب مناهج السرور والرشاد في الرمي والسباق والصيد والجهاد، تأليف الشيخ  
زيد الدين عبد القادر بن أحمد علي الفاكهي المكي (920-989هـ/1514-1581م)،  
مخطوطته موجودة في مكتبة باريس الوطنية (رقم 2834)، وكتاب الجوارح وعلوم البزرة  
تأليف أبي بكر يوسف القاصمي، نسخة باريس (رقم 2831).



د. أ. د. التركية

الصفحتان الأولى والأخيرة من كتاب بازنامه شاهي [كتاب البزاة الملكية]

ب) كتب البيزرة الفارسية: إن عدد كتب البيزرة الموجودة باللغة الفارسية، التي توجد  
مخطوطاتها في المكتبات الإيرانية وغير الإيرانية ليس قليلاً، ولكن عدد ما طبع منها محدود جداً.  
نذكر في ما يلي بعض كتب البيزرة الفارسية:

<sup>1</sup> - Arabica

رسالهٗ بازدارى [رسالة البيزرة] للخواجة عميد الدين أبي الفوارس القناريزي (القرن الرابع الهجري)؛ جوارح نامهٗ شاهنشاهي [كتاب الجوارح الملكية]، وهو ترجمة بازنامه نوشيرواني [كتاب البزاة نوشيرواني]، الذي ترجمه أبو البخترى بالفارسية الدرية، لعله هو نفسه شكارنامه [كتاب الصيد]، بازنامه [كتاب البزاة الساساني] (القرن الرابع الهجري)؛ شكره نامهٗ ماهاني [كتاب البزاة الماهاني]، من تأليف الأمير ظهير الدولة أبي منصور وشمغير الزيارى (حك: 323-356هـ)، كما يُظنّ، وقد كان باللغة الطبرية؛ بازنامهٗ سيستانى [كتاب البزاة السيستانية]، وهو تحرير آخر للبازنامه الشيروانية [كتاب البزاة نوشيروانية] (القرن الرابع الهجري)؛ بازنامه النسوي، تأليف الحكيم أبي الحسن بن أحمد النسوي الرازي (393-493هـ)، الذي يحظى بأهمية خاصة، وقد طبع في طهران (مركز علم الأناسة الإيراني، 1975م)؛ شكارنامه ملكشاهي [كتاب الصيد الملوكي]، تأليف الخواجة علي بن محمد النيسابوري المعروف بأبي الجوارح، وهو كتاب جامع لما ورد في كتاب الصيد نوشيرواني، وكتاب البزاة السيستاني، دُوّن بأمر الخواجة نظام الملك لجلال الدين ملكشاه السلجوقي، وصار في ما بعد أساساً لتأليف الشكارنامه الإيلخانية [كتاب الصيد الإيلخاني]، توجد نسخة منه بعنوان شكارنامه خسروي [كتاب الصيد الكسروي]؛ دستور الصيد، ألفه في العام 571هـ الخواجة محمد صديق بن الخواجة محمد يوسف، توجد نسخة منه في مكتبة بادليان (رقم 1859)؛ شكره نامه/صيديّة/بازنامه [كتاب الصيد/الصيدية/كتاب البزاة]، في 135 باباً، يتضمّن فوائد تاريخية، وتعريف عدد كبير من الكتب، توجد نسخة منه في المتحف البريطاني (رقم Or 374)؛ البازنامه المنظومة للأمير خسرو الدهلوي (651-725هـ)، حوالى 220 بيتاً، وردت في ديوانه؛ بازنامه (صيد المراد في قوانين الصياد)، تأليف خديار خان بن يار محمد، داود العباسي، المعاصر لأمير خراسان المغولي طغاتيمور خان (حك: 737-753هـ)، في تربية البازي وغيره من طيور الصيد، والعناية بها بأساليب الإيرانيين والأتراك والهنود، وهو مطبوع (كلكتة 1325هـ/1908م)؛ بازنامه [كتاب البزاة]، يبدو أنّه ألف لأنوشيروان العادل الإيلخاني (حك: 745-756هـ)، أحد إيلخاني فارس، وهناك نسخة منه متوافرة؛ شكارنامه ايلخاني [كتاب الصيد الإيلخاني] تأليف علي بن منصور الحلوي (أو: الخوافي)، الذي كان أحد رجال بلاط طغاتيمور خان أمير خراسان المغولي، والخواجة نجم الدين علي المؤيد السربداري (حك: 766-778هـ)، كتب في العام 750هـ على أساس كتاب شكارنامه ملكشاهي [كتاب الصيد الملكي]، وتوجد عدّة نسخ منه في

المكتبات الإيرانية؛ رساله درشكار [رسالة في الصيد]، ألفها في العام 767هـ محمد بن محمد مؤلف اسبنامه [كتاب الخيل]، وتوجد نسخة منها في مكتبة بادليان (رقم 1861)؛ بازنامه [كتاب البزاة] كتبه في العام 721هـ علي بن محمد المتطبب لقطب الدين تهمتن شاه أحد ملوك هرموز (حك: 721-742هـ)، وموجود ضمن مجموعة، في مكتبة مجلس الشورى الإسلامي الإيراني (رقم 570)؛ البازنامه المنظومة، المكتوبة باسم الميرزا بايسنغرن شاهرخ التيموري (حك: 817-837هـ)، وتوجد نسخة منها؛ البازنامه، التي ألفها علي بن حسين بن علي ميران الحسيني الإصفهاني في العام 859هـ، وتوجد نسخة منها في مكتبة بادليان (رقم 1860)؛ البازنامه المنظومة لأمير صيد السلطان يعقوب بن السلطان حسن بهادرخان الآق قوينلو (حك: 884-895هـ)، توجد نسخة منها في مكتبة جامعة طهران (رقم 3065/4)؛ صيدنامه [الصيدية]، للقاضي فيض الله التفرشي البغدادي، لقبه الشعري حاجي، ألفها للشاه طهماسب الصفوي (حك: 930-984هـ)، وتوجد سبع نسخ منها في المكتبات الإيرانية؛ البازنامه لمحّب علي خان خاص محلي بن نظام الدين علي المرغلاني خليفة (المتوفى سنة 989هـ) وزير ظهير الدين بأبر (حك: 899-937هـ)، توجد منها نسختان (واحدة في مكتبة المتحف البريطاني/Egerton 1013 والأخرى في مكتبة ملك في طهران، رقم 546)؛ شكارنامه/الصيدية، للسيّد حسين بن روح الله الحسيني الطبسي الدكني، لقبه الشعري لسان، وملقب بـ صدرجهان، كتبها للسلطان إبراهيم قطبشاه بن سلطان قلي قطب الملك (حك: 957-989هـ)، توجد عدّة نسخ منها في مكتبات إيران والهند؛ صيدنامه [الصيدية]، ألفها المولى محمد سليم الرازي في العام 1068هـ، لصدر السلطنة الشيخ علي خان أمير خراسان، توجد ثلاث نسخ منها في مكتبات طهران؛ شكارنامه [كتاب الصيد]، لمجد الدين بن محمد شفيع الهاشمي العباسي، باسم عبدالله خان أحد أمراء العهد الصفوي، نسخة جامعة طهران (رقم 3175)؛ بازنامه/دستور الصيد لمحمد رضا بن الخواجه يوسف في العام 1083هـ/1672م، نسخة المتحف البريطاني (رقم Or. 6962)؛ التذكرة في علم البزرة، تأليف الشيخ محمد علي بن أبي طالب الحزين اللاهيجي (1103-1181هـ)، وهو ترجمة لفصل "البزرة" من كتاب تذكرة الراعي أو التذكرة الكنديّة لعلاء الدين الكنديّ دمشقيّ الشيعي (640-716هـ)، نسخة منه موجودة في مكتبة ملك في طهران (رقم 546/1)، ويبدو أنّها هي نفسها البازنامه التستريّة، وهي غير كتاب الحزين خواصّ الحيوان (مكتبة المتحف البريطاني/add 23562)؛ كتاب البازنامه الناصريّة ألفه تيمور ميرزا حسام الدولة

(المتوفى سنة 1291هـ/1874م)، ابن حسن علي ميرزا فرمانفرما، باسم ناصر الدين شاه القاجاري، وقد طُبع طبعين حجرّيتين في طهران (1285هـ/1868م) وفي بومباي (1308هـ/1890م)؛ أنيس الأمراء، تأليف الميرزا محمد حسين بن الحاج السيد جواد الحسيني الكرمانسي الشيرازي، لناصر الدين شاه القاجاري في العام 1287هـ/1870م، توجد منه نسختان، وطُبع مرّة واحدة أيضاً في بومباي؛ شاهبازنامه [كتاب البازي: ملك الطيور] لجمال الدين الميرزا محمد بن الميرزا رضا بن فتحعلي شاه القاجاري، حاكم باخرز وجام وطارم، ألّفه بأمر من ناصر الدين شاه القاجاري واعتضاد السلطنة بين السنتين 1285-1305هـ/1868-1887م، توجد نسخة منه في مكتبة جامعة طهران (رقم 2436).

**المصادر والمراجع:** ابن بازيار الموصلي، كتاب البيزرة، ط. محمد كرد علي، دمشق 1372هـ/1953م؛ ابن خلكان، وفيات الأعيان، ط. محيي الدين عبد الحميد، القاهرة 1367هـ/1948م، مج2، ص 264، 278، مج4، ص 74، مج5، ص 238؛ ابن النديم، الفهرست، طهران 1391هـ/، ص 377؛ برويز أذكائي، "كتب الصيد والذبائح عند الشيعة"، مجلة تراثنا، مج2، العدد 1 (محرم 1407هـ/، ص 97-104؛ أسامة بن مُنقذ، كتاب الاعتبار، ط. فيليب حّتي، برينستون 1930م، الباب الثالث، ص 191-226؛ عبد الجواد الأصمعي، أبو الفرج الإصفهاني، القاهرة 1370هـ/1951م، ص 108؛ عبد الحسين الحائري، فهرست نسخ خطي مجلس شوراي ملي [فهرس مخطوطات مجلس الشورى الوطني]، طهران 1347ش [1968م]، مج10، ص 570؛ بروكلمان، تاريخ الأدب العربي، القاهرة، مج2، ص 77-78، مج4، ص 205، 328-329؛ بورداود، فرهنگ ايران باستان [الحضارة الإيرانية القديمة]، طهران 1355ش [1976م]، ص 314؛ حاجي خليفة، كشف الظنون، إسطنبول/1359-1361هـ/1941-1943م، ص 386، 389، 1084؛ دانش بجوه، فهرست ميكروفيلمهاى كتابخانه مركزى دانشگاه تهران [فهرس فليّمات المكتبة المركزيّة في جامعة طهران]، طهران، 1348ش [1969م]، مج1، ص 19، 351، 605؛ نفسه، فهرست نسخه هاى خطي كتابخانه مركزى دانشگاه تهران [فهرس مخطوطات المكتبة المركزيّة في جامعة طهران]، مج10، ص 2003، مج11، ص 2137، مج14، ص 3856؛ نفسه، نشریه نسخه هاى خطي [نشرة المخطوطات]، المكتبة المركزيّة في جامعة طهران، دفتر 3، ص 128-129، دفتر 5، ص 381، دفتر 7، ص 232، 691؛ الذهبي، تذكرة الحفاظ، حيدر آباد

الدكن 1389هـ / 1970م، مج3، ص 1503 - 1504؛ زامباور، معجم الأنساب والأسرات الحاكمة، القاهرة 1370هـ / 1951م؛ السيد حسن الصدر، تأسيس الشيعة لعلوم الإسلام، النجف، ص 204؛ عباس مصطفى الصالحي، الصيد والطرْد في الشعر العربيّ، بغداد 1393هـ / 1974م؛ فؤاد عبد المعطي الصيّاد، النوروز وأثره في الأدب العربيّ، بيروت 1391هـ / 1972م، ص 27 وما بعدها؛ غلامحسين صديقي، "الحكيم النَّسويّ"، مجلة دانشكدهء ادبيات [مجلة كَلِيَّة الآداب]، جامعة طهران 1337ش [1958م]، مج6، العدد 1، ص 12 - 28، ومج13، العدد 4، ص 101؛ الآغا بزرك الطهرانيّ، الذريعة، مج4، ص 45، مج9، ص 911، مج11، ص 207 - 208، مج15، ص 105، مج19، ص 124؛ محمد القزوينيّ، يادداشتهاى قزوينى [مذكرات القزوينيّ]، طهران 1339 - 1345ش [1960 - 1966م]، مج5، ص 164، مج6، ص 216 - 227، مج8، ص 19 - 30، 57 - 61؛ كشاجم، المصايد والمطارِد، ط. محمد أسعد طَلّس، بغداد 1373هـ / 1954م، أمكنة مختلفة؛ أحمد المنزوي، فهرست نسخ خطى فارسى [فهرس المخطوطات الفارسيّة]، طهران 1348ش [1969م]، مج1، ص 397 - 399، 426 - 428، 431، مج4، ص 2654؛ مروج الذهب، ط. يوسف داغر، بيروت 1384هـ / 1965م؛ النَّسويّ، بازنامهء نسوى [كتاب البُزاة للنسويّ]، ط. عليّ الغرويّ، طهران 1354ش [1975م]، أمكنة مختلفة؛ نوروزنامه [كتاب النيروز]، المنسوب إلى الخيّام، ط. المينويّ، طهران 1312ش [1933م]، ص 99؛ معجم الأدباء، مج16، ص 174 - 186، مج19، ص 52، 154 - 162؛

... أجنبي...

بعض محاضرات مؤتمر البَيْرَة الذي عُقد في أبو ظبي في ذي الحجة 1396هـ / كانون الأوّل - ديسمبر 1976م: إسماعيل الكاشف، "دراسات عن البَيْرَة في العصر الفاطميّ"؛ سعاد ماهر، "البَيْرَة: التاريخ والآثار"؛

أجنبي...

....

المحاضرة الأخيرة طُبعت في ما بعد:

Arabica, 24 (1977), 138- 149.

/برويز أذكائي/